TR Swing lutningsbara badkar

Bruksanvisning – svenska





Läs alltid igenom denna bruksanvisning noggrant innan du börjar använda ditt badsystem. Vårdgivaren skall alltid ha tillgång till bruksanvisningen.

Detta badsystem är tänkt för yrkesmässigt bruk där vårdtagaren är under uppsikt av vårdgivaren.

Användarinstruktioner och rekommenderade underhållsrutiner beskrivs på de följande sidorna.

Om du har några frågor om drift eller underhåll av ditt badsystem och inte hittar svaret i denna bruksanvisning, är du välkommen att kontakta oss.

Systemet är konstruerat för många års problemfri drift, förutsatt att det används och underhålls på rätt sätt.

Badkars- och duschvatten måste användas minst var tredje dag.

Max patientvikt: 200 kg / 440 lbs

Läs alltid bruksanvisningen

Se alltid till att du har rätt version av manualen och läs noga igenom användarinstruktionerna innan du använder utrustningen för första gången.

Registrerad hos Läkemedelsverket i Sverige som en MDR-produkt av klass 1 enligt MDR 2017/745. TR förbehåller sig rätten att göra konstruktionsändringar och/eller förbättringar utan föregående meddelande.

Bruksanvisning rev. 2026-10

Innehållsförteckning

Tillverkare	Sida 4
Introduktion	Sida 5
Avsedd användning	Sida 6
Avemballering	Sida 7
Installation	Sida 8
Säkerhetsinstruktioner	Sida 12
• Allmänna säkerhetsanvisningar	Sida 12
• Vid olycka	Sida 12
Funktioner och styrning	Sida 13
Produktbeskrivning	Sida 14
• Möjliga inställningar och tillval	Sida 14
Teknisk specifikation	Sida 15
• Ritningar	Sida 17
Användning	Sida 18
• Hur man fyller badkaret med vatten, manuell påfyllning	Sida 18
• Hur man fyller badkaret med vatten, Autofill (tillval)	Sida 18
• Hur man kliver ner i badkaret	Sida 19
• Hur man lutar/tiltar badkaret	Sida 19
• Hur man justerar badkarets höjd (tillval)	Sida 19
• Hur man använder duschen, bruksanvisning	Sida 20
• Hur man använder duschen, Autofill (tillval)	Sida 20
• Hur man tömmer badkaret	Sida 21
• Hur man kliver ur badkaret	Sida 21
• Tillval, Air Spa	Sida 22
• Tillval, LED-belysning	Sida 22
• Tillval, musik	Sida 23
• Tillval, Rengöring	Sida 24
Systemets komponenter	Sida 25
• Termostatblandare	Sida 25
Produktetikett	Sida 26
Tabell med symboler	Sida 27
Felsökning	Sida 28

Innehållsförteckning

Underhållsrutiner	Sida 29
• Allmän information / Garanti	Sida 29
• Termostatblandare, viktig information	Sida 29
• Före varje användning, Dagligt underhåll	Sida 30
• Månatligt underhåll, Årligt underhåll	Sidan 31
• Underhåll vart 3:e år, underhåll vart 5:e år	Sida 32
• Utbyte av komponenter	Sida 33
Avfallshantering / Återvinning	Sida 34
Rengöringsinstruktioner	Sida 35
Underhållsprotokoll	Sida 36
Utbildningsprotokoll	Sida 37

Tillverkare



TR Equipment AB
Rundelgatan 2
SE-573 35 Tranås
Sverige

Telefon: +46 (0)140 77 00 40
www.trequipment.com
info@trequipment.se

Systerbolag: **USA:** TR Group Inc.	 Telefon: +1 (800) 7526900 www.trequipment.com information@trequipment.com

Introduktion

Käre kund,

Tack för att ni har valt en produkt från TR Equipment AB. Vi hoppas att du kommer att trivas med det lutningsbarta badkaret TR Swing.

Denna bruksanvisning ska, tillsammans med personalutbildning, säkerställa att operatören/användaren alltid använder och/eller hanterar TR Swing på rätt sätt.

Nya medarbetare måste utbildas av kvalificerad och erfaren personal.

TR Equipment AB kräver att varje användare har läst, förstått och att denna bruksanvisning samt alla anvisningar enligt beskrivningen. Detta gäller alla som inte var närvarande vid introduktionen.

Denna bruksanvisning skall finnas tillgänglig för alla användare. Vi förespråkar att man beställer fler manualer, eftersom dess enda syfte är att höja utbildnings- och säkerhetsstandarden.

Beställ gärna ett nytt exemplar från oss om bruksanvisningen har förkommit eller blivit oanvändbar, eller om den med tiden har blivit oläslig.

Om ni har frågor om produkten, tveka inte att kontakta TR Equipment AB eller någon av våra kvalificerade samarbetspartner.



Läs alltid bruksanvisningen

Se alltid till att du har rätt version av manualen och läs användarinstruktionerna innan du använder utrustningen för första gången.

Varning

- Obligatorisk att läsa bruksanvisningen innan du använder utrustningen.
- Säkerhetsställ att du har läst, förstått och tillämpat informationen på följande sidor innan du använder det lutningsbara badkaret.

Avsedd användning

- TR Swing är avsedd för badning och duschning av vårdtagare.
- TR Swing är avsedd för kortvarig användning (<60 min) vid kontakt med skadad hud.
- TR Swing är avsedd för användning inomhus i alla typer av anläggningar och hygienutrymmen.
- TR Swing är INTE avsedd att användas för patienter som väger mer än 200 kg.
- Den tänkta vårdtagaren är en person som inte kan ta hand om sin personliga hygien.
- Användaren är en vuxen person som kan läsa och förstå bruksanvisningen och som är kvalificerad att ta hand om beroende personer/patienter.
- Innan TR Swing används måste användaren läsa och förstå bruksanvisningen.

⚠ Varning

- Obligatorisk att läsa bruksanvisningen innan du använder utrustningen.
- Säkerhetsställ att du har läst, förstått och tillämpat informationen på följande sidor innan du använder badkaret.
- Lämna aldrig vårdtagaren utan uppsikt.
- Always assist the patient when entering the bath.

⚠ Varning

- Undvik att skjut eller dra av badkaret från träpallen.
- Lyft alltid badkaret från pallen och på plats.

Avemballering

När du får ditt TR Swing-badkar från oss är det placerat på en pall och omgivet av en trälåda.
Trälådan är inslagen i plast. Skär försiktigt upp plasten och ta bort den.



Börja med att utföra avemballeringen av badkaret genom att skruva loss skruvarna som håller fast trälådan på pallen.
Använd inga vassa verktyg som kan skada ytskiktet på produkten.



Lyft försiktigt bort kartongramen från pallen. När du lyfter ska du göra det kortvarigt och vara minst två personer.
Lyft försiktigt bort badkaret från pallen. Tryck eller dra INTE i badkaret!

⚠ Varning

- Undvik att skjut eller dra av badkaret från träpallen.
- Lyft alltid badkaret från pallen och på plats.

Installationsinstruktioner

Förberedelser på plats:

Vattenanslutningarna:
- DN15 / ½" (varmt och kallt) vattenanslutningarna.
- Backventiler och avstängningsventiler med filter enligt lokala föreskrifter (ingår inte i leveransen).
- Vattentryck 1-5 bar.

Avlopp:
- Flexibel avloppslang Ø40 mm.

Elektriska anslutningar:
- El 220/240 V – 50/60 Hz.
- Huvudsäkring 10 A.
- Badkarets strömsladd måste anslutas utan avbrott till en vattentät kabelanslutningsbox med ett uttag i botten och försedd med en kabelgenomföring.

- Badkaret får endast anslutas till elnätet via en sladd som är ansluten till en Jordfelsbrytare (GFCI) med en lättåtkomlig strömbrytare i närheten av badkaret.

⚠ Varning
- Alla elektriska ledningar, kopplingar och kabeldragningar till badkaret måste installeras av en behörig elektriker enligt lokala föreskrifter. Huvudströmbrytare, huvudsäkring och jordfelsbrytare (Jordfelsbrytare) ingår INTE i leveransen och måste anskaffas separat.
- Anslutning via uttag och stickpropp är inte tillåtet

Installation

Badkaret TR Swing levereras färdigmonterat. Badkaret ska anslutas till vatten, el och avlopp hos kunden. TR Swing måste installeras av certifierad elektriker och rörmokare enligt lokala/nationella riktlinjer och föreskrifter.

När badkaret är på plats:
- Spola rören på plats noggrant enligt DIN1988 innan du ansluter TR Swing-badkaret. Detta för att skydda badkaret och armaturerna från smuts.
- Anslut TR Swing till vattenförsörjningen i byggnaden.
  Badkaret är utrustat med två flexibla anslutningsslangar i ½" med flätning av rostfritt stål.
  Anslut slangarna till vattenförsörjningen i badrummet. Den flexibla slangen med RÖD rand ska anslutas till hett vatten och den flexibla slangen med BLÅ rand ska anslutas till kallt vatten.
- Backventiler och ventiler ska installeras mellan väggen och de flexibla slangen från badkaret (ingår inte i leveransen).

Installationsinstruktioner

När badkaret är på plats:

- Anslut badkaret till elen enligt lokala/nationella riktlinjer.
  Enfas 230 V/50 Hz – 10 A, skyddad av en 30 mA strömbrytare. Elen måste anslutas till en kopplingsdosa (IPX5) med uttaget på undersidan, försedd med en kabelgenomföring. För att uppfylla gällande föreskrifter måste elen placeras på ett avstånd av minst 60 cm från badkarets kant (se installationsritningen).
- Anslut dräneringsrören till badkarets avloppsutlopp (Ø 40 mm).
- Avståndet mellan badkaret och väggen (långsidorna) måste vara minst 60 cm (se installationsritningen).
- Avståndet mellan badkaret och väggen på badkarets framsida måste vara minst 10 cm (se installationsritningen).
- **Ställ in badkaret så att det står plant genom att justera de justerbara fötterna på badkarsramen.**

Utför ett funktionstest:

- Testa lutningsfunktionen genom att trycka på kontrollknapparna på badkaret.

Funktionstest-Alternativen TR Swing:

- Testa höjdjusteringen genom att trycka på kontrollknapparna på badkaret.
- Testa autofill-funktionen genom att trycka på kontrollknappen på badkaret och justera temperaturen genom att vrida på temperaturreglaget.
- Testa LED-belysningen genom att trycka på kontrollknappen på badkaret.
- Testa desinfektionssystemet genom att sätta in behållaren med rengöringsmedel i hållarfickan. Anslut blandarslangen till behållaren. Öppna ventilen för rengöringsfunktionen, tryck på duschhandtaget och säkerställ att vatten och rengöringsmedel blandas ordentligt. Justera blandningsprocenten genom att vrida på +/- justeringsknappen bredvid hållarfickan.

- Kontrollera att omkopplingsmekanismen på termostatblandaren gör det möjligt att växla mellan badkarets påfyllnings- och duschfunktion.
- Kontrollera att vattenanslutningarna för kallt / varmt vatten är korrekt monterade och inte läcker.
- Kontrollera att avloppsslangen är fri från skador.
- Kontrollera att strömsladden är oskadad och korrekt ansluten.

⚠ Varning

- Skållningsrisk om säkerhetsgränsen på 38 °C på Termostatblandaren överskrids
- Kontrollera ALLTID vattentemperaturen med handen före och under badet för att säkerställa att termostatblandaren fungerar korrekt.

Installationsinstruktioner

Utför en anti-skållningssäkerhetstest:

- Börja fylla badkaret med vatten och stäng av tillförseln av kallt vatten till termostatblandaren.
- Trycket på vattnet som tillförs badkaret ska minska.

Utför ett funktionstest på termostatblandaren:

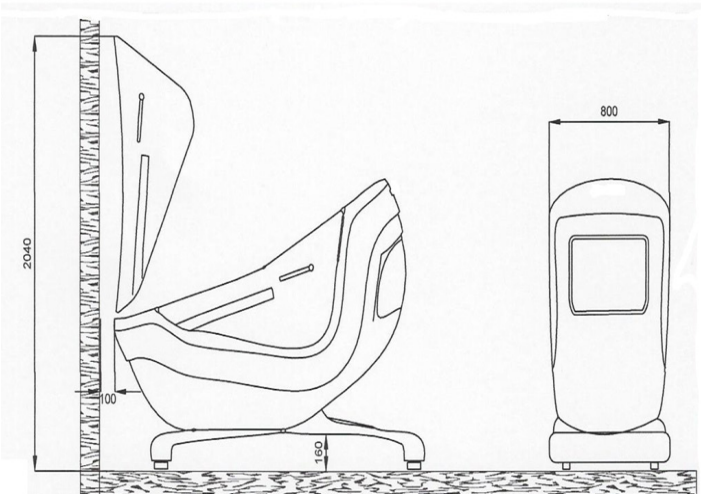
- Vrid temperaturvredet till säkerhetsgränsen 38 °C och mät vattentemperaturen med en termometer.
- För att få en högre temperatur, tryck på knappen på reglaget och vrid på temperaturreglaget. Den maximala utloppstemperaturen från blandaren är 43 °C när temperaturen på det tillförda heta vattnet ligger mellan 65 och 70 °C.
- Om temperaturen behöver justeras, följ anvisningarna i bruksanvisningen från tillverkaren av termostat-blandaren. Denna bruksanvisning medföljer vid leveransen.

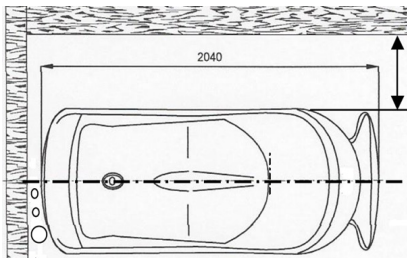
⚠ Varning

- Skållningsrisk vid spolning av hett vatten!
- Anslutning via uttag och stickpropp är inte tillåtet.
- Alla medföljande elkablar, kopplingar och ledningar till badkaret måste installeras av en behörig elek-triker enligt lokala föreskrifter. Huvudströmbrytare, huvudsäkring och jordfelsströmbrytare ingår INTE i leveransen och måste anskaffas separat
- Badkaret får endast användas efter att installationen har utförts korrekt och det fungerar som det ska.
- Kontrollera ALLTID vattentemperaturen med handen före och under badet för att säkerställa korrekt funktionen hos termostatblandaren.
- Skållningsrisk om säkerhetsgränsen på 38° på den termostatblandaren överskrids.

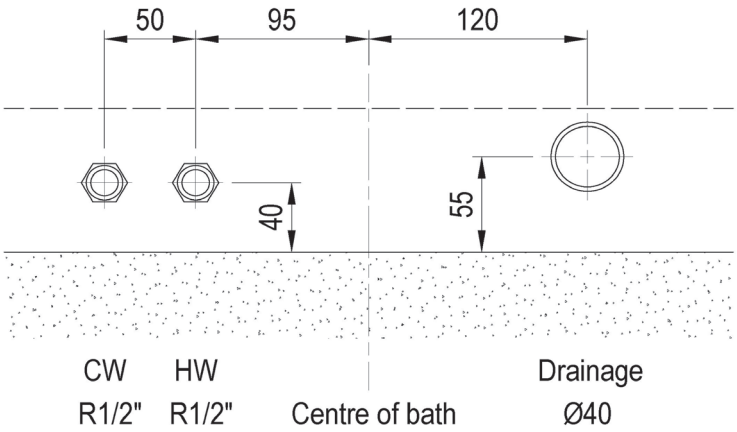
Installationsinstruktioner

TR Swing, installationsritning





Installationsritning, vattenanslutningarna, badkar



Säkerhetsinstruktioner

Allmänna säkerhetsanvisningar

- TR Swing (alla modeller) får endast användas av kvalificerad och utbildad personal.
- Nya medarbetare måste utbildas av kvalificerad och erfaren personal.
- Lämna aldrig vårdtagaren utan uppsikt.
- Alla säkerhetsinstruktioner och användarinstruktioner måste läsas, förstås, följas och tillämpas vid användning av badet.
- Stig endast ur TR Swing-badkaret när badkaret är i sittläge och dörren är helt öppen. Always assist the patient när denne kliver in i badkaret.
- Stig endast ur TR Swing-badkaret när badkaret är i sittläge och dörren är helt öppen. Assistera alltid patienten när denne kliver ur badkaret.
- Badkaret får endast installeras och anslutas enligt TR Equipment AB:s installationsinstruktioner.
- Badkaret får endast anslutas till elnätet via en sladd som är ansluten till en jordfelsbrytare (Jordfelsbrytare) med en lättåtkomlig strömbrytare i närheten av badkaret.
- Även om du har valt att låta TR Equipment AB eller en TR Equipment-återförsäljare installera badkaret, är tillförseln av kallt och hett vatten samt elinstallationen köparens ansvar. All el- och VVS-installation måste utföras av ett certifierat el- eller VVS-installationsföretag.

Om du har frågor om drift eller underhåll av din TR Swing och inte hittar svaret i denna bruksanvisning, kontakta oss gärna!

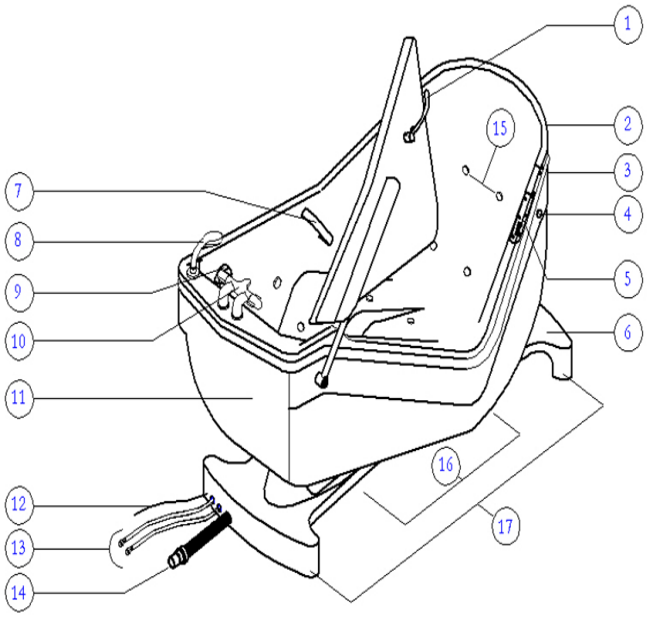
I händelse av olycka eller tillbud

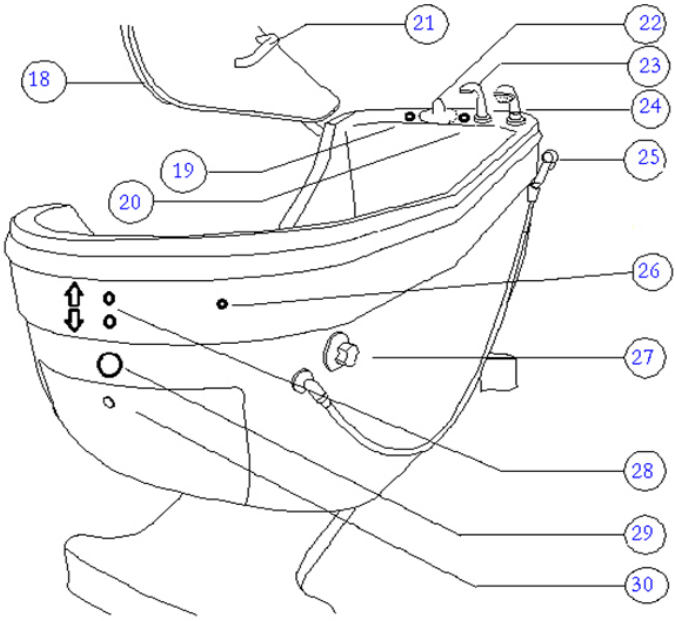
Notera! Om en allvarlig olycka inträffar vid användning av TR Swing ska detta anmälas till Tillverkaren och till de lokala myndigheterna där du är etablerad.

Varning

- Obligatorisk att läsa bruksanvisningen innan du använder utrustningen.
- Utrustningen får inte användas på något sätt som avviker från de säkerhetsföreskrifter och driftsrutiner som beskrivs i denna bruksanvisning. Utrustningen får inte användas av någon förrän användaren har läst och förstått bruksanvisningen.
- Patienten får aldrig lämnas utan uppsikt.
- Skållningsrisk om säkerhetsgränsen på 38° på termostatblandaren överskrids.
- Kontrollera alltid vattentemperaturen med handen innan du använder duschen på patienten för att förhindra att patienten skållas eller får en chock av kallt / varmt vatten.
- Stig ENDAST in i och ut ur badet när det är i sittläge.
- Alla elinstallationer måste utföras av ett certifierat elinstallationsföretag och enligt lokala föreskrifter.
- All VVS-installation måste utföras av ett certifierat VVS-installationsföretag och enligt lokala föreskrifter.

Funktioner och styrning





1	Handtag för dörrstängning
2	Bakre servicelucka (Air Spa, rengöringsbehål-laren)
3	Manöverknappar, lutning
4	Kontrollknapp, Air Spa
5	Kontrollknapp, LED
6a/b	Dörrlås
6b	Tvådelat lock till chassit
7	Stödhandtag
8	Patientdusch
9	Överfyllnadsskydd, kontrollknapp Öppna/stäng
10	Termostatblandare
11	Främre servicelucka (beslag och dörrmekan-ism)
12	Strömsladd
13	Flexibla anslutningsslangar, varmt och kallt vatten
14	Dräneringsrör

15	Luftmunstycken 12 st (tillval)
16	Tillträdesyta för patientlift
17	Justerbara fötter
18	Silikontätning för luckan
19	N/A
20	Kontrollknapp, Autofill (tillval)
21	Stödhandtag
22	Termostatblandare
23	påfyllningen
24	Dusch
25	Rengöring (tillval)
26	Kontrollknapp, musik (tillval)
27	Öppna/stäng ventilen för rengöring (tillval)
28	Kontrollknapp, Höjdjustering (tillval)
29	N/A
30	Bakre servicelucka

Varning

- Stäng alltid öppna/stäng-ventilen (del 27) för rengöring efter användning!

Produktbeskrivning

TR Swing levereras som ett lutningsbart badkar och kan även levereras som ett lutningsbart och höj- och sänkbart badkar. TR Swing finns i färgen vit med en blå silikonremsa.

TR Swing är utformad för badrum på vårdhem, kliniker och sjukhus och består av:

- Som vårdgivare har du tillgång till patienten från tre sidor.
- Badkaret, luckan, sidokjolen och underhållsluckan är tillverkade av glasfiberarmerad polyester som täcker slangar, avlopp, höljen, ställdon och tillval.
- Dörren öppnas enkelt uppåt, vilket gör det möjligt att sätta patienten i badkaret.
- När patienten har satt sig kan vårdgivaren hjälpa patienten att inta en bekväm ställning innan dörren stängs.
- Patienten kan förflyttas till badkaret med hjälp av en mobil patientlift, taklyft eller en sitt-till-stå-lyft.
- Ramen av rostfritt stål under badkaret täcks av ett tvådelat plastskydd.
- Inloppsslangarna för kallt och hett vatten (1/2 tum) är placerade vid kranänden. Underhållsluckorna vid huvudända och kranänden kan tas bort för reparations- och underhållsarbete.
- Två inbyggda handtag ger extra stöd vid in- och urstigning ur badkaret.
- Överflödesskydd och pop-up-avlopp som öppnar och stänger avloppssystemet genom att rotera överflödesventilen.
- Termostatblandaren är utformad för att reglera vattentemperaturen till badkarets påfyllningsmunstycke och till handduschen. Se separat bruksanvisning för de termostatblandare som används på TR Swing (medföljer vid leverans) för ytterligare information.
- Duschhandtaget med duschslang ska användas för att duscha vårdtagaren och för att spola av utrustningen efter rengöring.
- Manöverknapparna används för att luta badkaret.
- Justerbara fötter kan justeras om golvet är ojämnt.
- Det finns serviceluckor i båda ändarna av badkaret.
- Den höj- och sänkbara TR Swing (tillval) kan justeras 100 mm.
- Manöverknapparna används för höjdjustering (tillval).

Produktbeskrivning	Version
TR Swing, lutningsbart badkar inkl. avloppsöppning Ø40 mm, Termostatblandare och kudde.	230 V/50 Hz

TR Swing, tillval		
Termostatblandare TMV2 (kan inte kombineras med Autofill)	Termostatblandare TMV3 (Kan inte kombineras med Autofill)	musik
Förberedd för termostatblandare	Höj- och sänkbart 100 mm	Air Spa
Autofill (gäller inte TMV2 och TMV3)	Rengöring	LED-belysning

Teknisk specifikation

TR Swing, lutningsbart badkar.	
Strömförsörjning	1-fas 230 VAC/50 Hz
Strömförsörjning	24 V DC
Maximal arbetsbelastning	Patientvikt får inte överstiga 200 kg
Vattenvolym	200 l
Utvändig längd inkl. Chassi	2 040 mm
Utvändig bredd	800 mm
Invändig bredd (huvudända)	665 mm
Invändig bredd (fotända)	600 mm
Invändig bredd (karbotten)	640 mm
Höjd, lägsta läge och sittläge	1360 mm
Höjd, lägsta och lutande läge	1200 mm
Höjd med öppen dörr, sittläge	2040 mm
Höjd med öppen dörr, sittande läge	2040 mm
Totalvikt	140 kg
Frigång mellan golv och underkant kar	570 mm
Frigång mellan golv och underkant kar	160 mm
Rekommenderat vattentryck	1-5 bar
Maximalt vattentryck	5 bar
Rekommenderad temperatur för hett vatten till blandaren	60 °C (max. 70 °C)
Maximal temperatur för hett vatten från blandaren	Säkerhetsgräns 38 °C. Om du åsidosätter säkerhetsgränsen är den maximala utloppstemperaturen från blandaren 60° om temperaturen på det tillförda heta vattnet ligger mellan 65–70°C.
Anslutningsslangar för hett och kallt vatten	DN15 / ½"

Teknisk specifikation

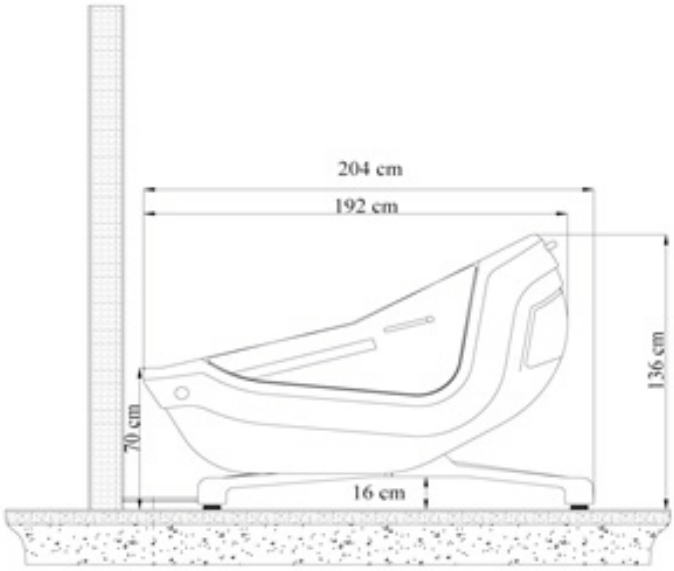
TR Swing, lutningsbart och höj- och sänkbart badkar.	
Maximal höjd, lutat läge (tillval, höjdjusterbart)	1300 mm
Justerbar höjd, slaglängd (tillval)	100 mm
Lyfthastighet	10 mm/s
Tid från lägsta till högsta position (fullt badkar)	12 sekunder (från lägsta till högsta läge)
Tid från högsta till lägsta position (fullt badkar)	10 sekunder (från högsta till lägsta läge)

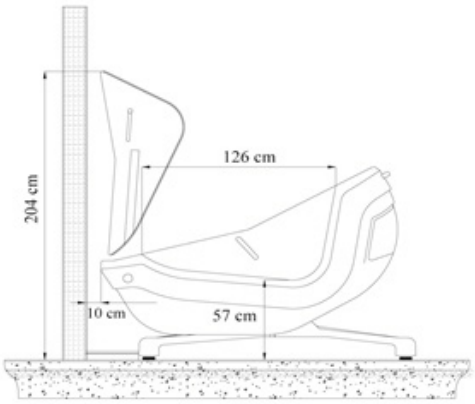
Teknisk livslängd	10 år om produkten sköts och underhålls enligt anvisningarna i denna bruksanvisning.

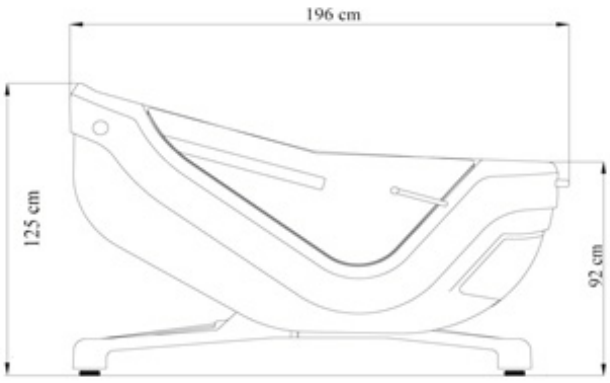
Transport och förvaring Omgivningstemperatur	-20 °C – +70 °C	-4 °F – +158 °F

Teknisk specifikation

TR Swing, lutningsbart badkar



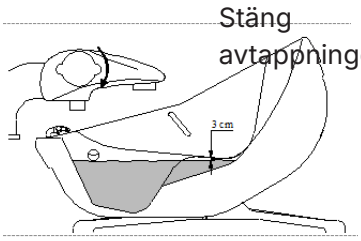


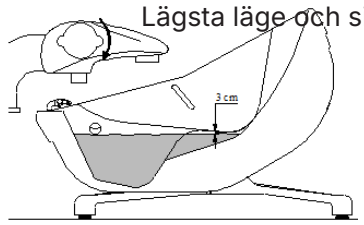


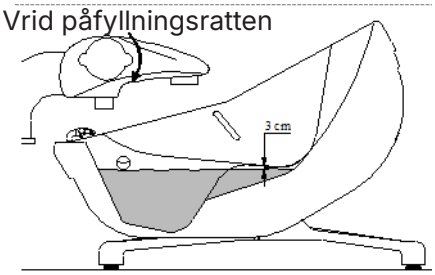
Användning

Att fylla badkaret med vatten, manuell påfyllning:

- Fotändan fylls först för att spara tid och undvika att patienten blir kall.
- Stäng avtappningen genom att vrida på vredet medurs.
- Säkerhetsställ att badkaret är i lägsta läge och i sittläge.
- Säkerhetsställ att dörren är helt öppen. (För att öppna dörren, vrid dörrhandtaget medurs.)
- Börja fylla badkaret med vatten genom att vrida påfyllningsratten på termostatblandaren till öppet läge och till läget för badkarpåfyllning.
- Att fylla badkaret med vatten till 3 cm under ingångsnivån. Cirka 90 liter
- Töm badkaret genom att vrida på vredet medurs.

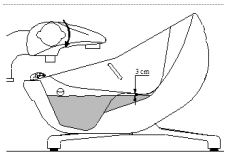


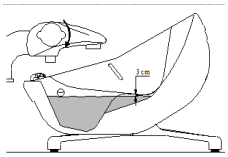


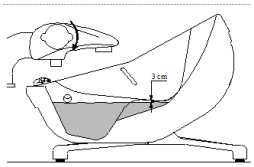


Att fylla badkaret med vatten, Autofill (tillval):

- Fotända fylls först för att spara tid och undvika att patienten blir kall.
- Stäng avtappningen genom att vrida på vredet medurs.
- Säkerhetsställ att badkaret är i lägsta läge och i sittläge.
- Säkerhetsställ att vredet på termostatblandaren är i läget för badkarfyllning.
- Säkerhetsställ att dörren är helt öppen. (För att öppna dörren, vrid dörrhandtaget medurs.)
- Tryck på kontrollknappen nr 1 för Autofill för att börja fylla badkaret. Påfyllningen av badkaret avbryts automatiskt när vattnet når maxnivån. (Maxnivån ligger ca 3 cm under ingångsnivån.)
- Om du vill fylla på mer vatten i lutande läge trycker du på knapp nr 2.
- Justera temperaturen genom att vrida på temperaturvredet på Termostatblandaren









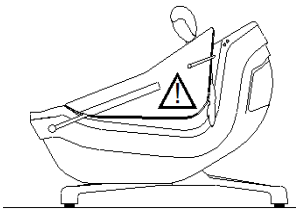
Kontrollknapp (1 och 2) Fyllning av badkar

Kontrollknapp (3) Dusch

Varning

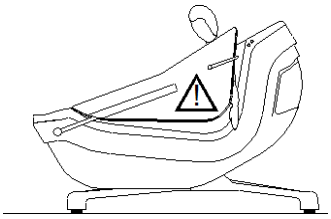
- Kontrollera vattentemperaturen för hand eller med en badtermometer innan patienten stiger i badet.

Användning

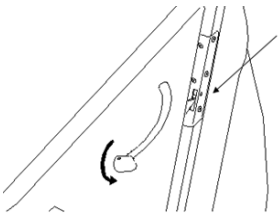


Kliv ner i badkaret:

- När badkaret är fyllt till maxnivån, ca 3 cm under instegsnivån, kan patienten stiga in i badkaret med hjälp av vårdgivare.
- Patienter kan förflyttas till badkaret med hjälp av en mobil patientlift, taklyft eller en sitt-till-stå-lyft.
- När patienten sitter ner kan vårdgivaren hjälpa patienten att inta en bekväm ställning med armarna korsade över bröstet.
- Innan dörren stängs säkerhetsställ att inga kroppsdelar kan klämmas fast.
- När du stänger dörren ska du hålla i den medan den sänks ner. När dörrregeln är i nivå med låsmekanismen kan du vrida handtaget moturs för att låsa den.

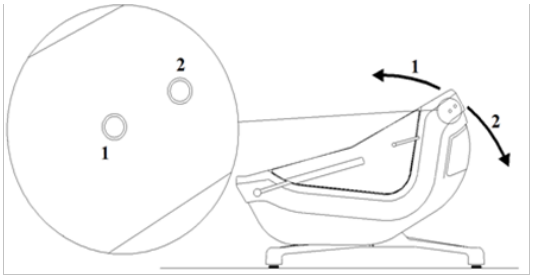


Stå inte, gå inte och hoppa inte i badkaret. Gunga eller skaka inte badkaret och utsätt det inte för överdriven kraft.



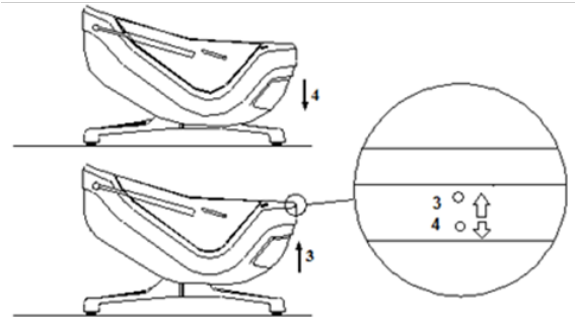
Luta badkaret:

- Från sittande läge kan du luta badkaret bakåt till önskat läge genom att trycka på kontrollknapp nr 2.
- Du kan luta badkaret tillbaka till sittläget (framåt) genom att trycka på kontrollknapp nr 1.



Höjdjustering (tillval):

- När du har lutat badkaret till önskad position kan du höja badkaret till en ergonomisk höjd genom att trycka på kontrollknapp nr 3.
- Sänk badkaret genom att trycka på kontrollknapp nr 4.



Varning

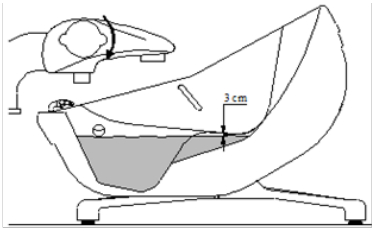
- Kontrollera vattentemperaturen för hand eller med en badtermometer innan patienten stiger i badet med hjälp av vårdgivaren.
- Skållningsrisk om säkerhetsgränsen på 38° på den termostatblandaren överskrids.
- Gå alltid in i och ut ur badkaret när det är i sitt lägsta läge och i sittande ställning.
- Säkerhetsställ att spärren alltid är på plats innan du sänker ner luckan för att stänga den. Om luckan stängs plötsligt medan spärren är helt utdragen kan den blå badkarspackningen skadas. (se pilen på bild nr 3). Lämna aldrig vårdtagaren utan uppsikt.

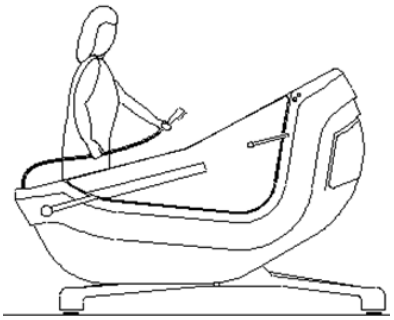
Användning

Dusch, manuell Termostatblandare:

- Duschslangen för patienten förvaras i badkarets dubbla skal.
- Starta duschen genom att vrida termostatblandarens vred till duschläge. Håll duschhandtaget riktat mot vattnet när du drar i vredet.
- Justera vattentemperaturen genom att vrida på temperaturvredet på Termostatblandaren.
- För att stänga av duschen vrid påfyllningsratten på termostatblandaren moturs för att stänga termostatblandaren.
- När du lägger undan patientduschslangen igen ska du försiktigt föra in den i höljet.

Vrid påfyllningsrat-
ten





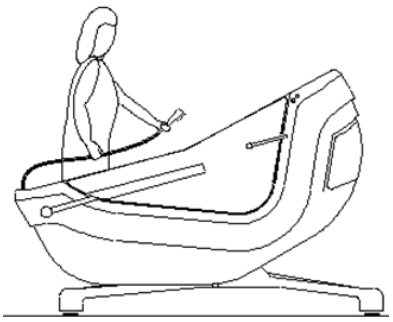


Kontrollknapp (1 och 2) Fylln-
ing av badkar

Kontrollknapp (3)
Dusch

Dusch, Autofill (tillval):

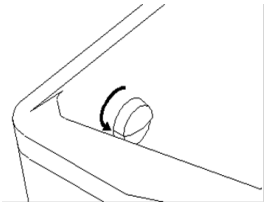
- Duschslangen för patienten förvaras i badkarets dubbla skal.
- Vrid termostatblandarens vred till duschläge.
- Starta duschen genom att trycka på duschkontrollknapp nr 3 bredvid Termostatblandaren. Håll duschhandtaget riktat mot vattnet när du trycker på duschkontrollknappen.
- Justera vattentemperaturen genom att vrida på temperatur-reglaget på Termostatblandaren.
- För att stänga av duschen trycker du på Kontrollknapp nr 3 igen.
- När du lägger undan patientduschslangen igen ska du för-siktigt föra in dem i höljet.



Varning

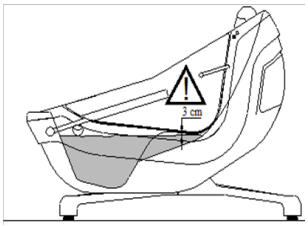
- Lämna aldrig vårdtagaren utan uppsikt.
- Kontrollera alltid vattentemperaturen för hand eller med en badtermometer, innan du duschar vårdta-garen.
- Skållningsrisk om säkerhetsgränsen på 38 ° på Termostatblandaren överskrids.

Användning



Tömma badkaret:

- Töm badkaret genom att vrida på vredet moturs.
- När vattennivån är lägre än påfyllningsnivån kan du öppna luckan genom att vrida handtaget medurs.
- Patienten kan nu säkert kliva ur badkaret med hjälp av vårdgivaren.



Lämna badkaret:



- När badkaret är tomt, patienten sitter upprätt och dörren är helt öppen kan patienten på ett säkert sätt lämna badkaret med hjälp av vårdgivaren.

- Säkerhetsställ att patienten är torr innan hen kliver ur badkaret med hjälp av vårdgivaren.

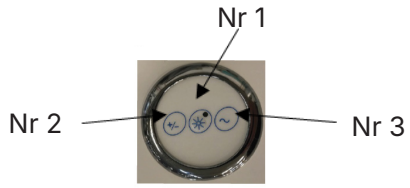
Stå inte upp, gå inte och hoppa inte i badkaret. Gunga eller skaka inte badkaret och utsätt det inte för överdriven kraft.

Varning

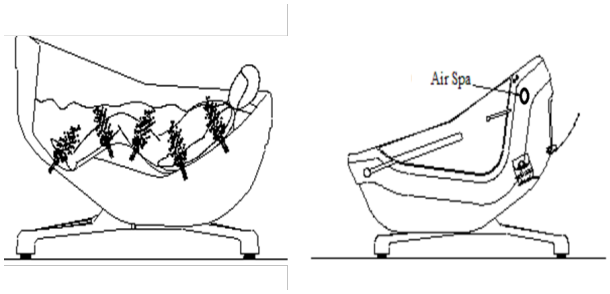
- Lämna aldrig vårdtagaren utan uppsikt.
- Säkerhetsställ att patienten och golvet är torra innan patienten lämnar badkaret med hjälp av vårdgivaren. Risk för halka!

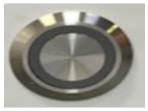
Användning

Tillval – Air Spa:



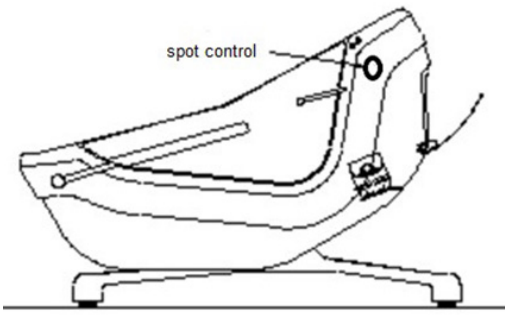
- Kontrollpanelen för Air Spa sitter vid badkarets huvudända.
- Starta och stäng av Air Spa genom att trycka på kontrollknapp nr 1 på kontrollpanelen.
- Öka/minska hastigheten på Air Spa genom att trycka på kontrollknapp nr 2 på kontrollpanelen. Håll knappen intryckt tills önskat tryck har uppnåtts.
- Starta programläget för Air Spa genom att trycka på kontrollknapp nr 3 på kontrollpanelen. Trycket kommer automatiskt att öka och minska.
- Bubblorna kommer från 12 munstycken inuti badkaret.

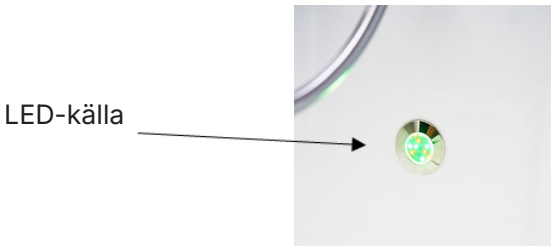




Tillval – LED-belysning:

- Kontrollpanelen för LED-belysningen sitter vid badkarets huvudända.
- LED-källan är placerad vid fotändan av badkaret.
- För att tända LED-belysningen trycker du på kontrollknapp nr 4 på kontrollpanelen.
- LED-belysningen startar i flerfärgsläge och växlar automatiskt mellan de olika färgerna.
- Du kan välja en fast färg genom att trycka på kontrollknapp nr 4. Tryck en gång för varje färg.
- LED-belysningen stängs av när du har tryckt på kontrollknapp nr 4 nio gånger.





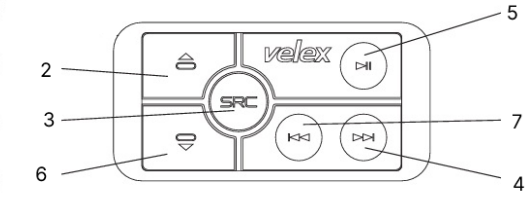
Användning

Tillval – Musik
Från serienummer 101754 och uppåt



Användarinstruktioner för Bluetooth:

- Tryck på ON/OFF-knappen (3) för att starta systemet. Bluetooth-LED-belysningen tänds och en ton hörs. Bluetooth-parningen pågår.
- Aktivera Bluetooth på din musikkälla. Sök efter Bluetooth-enheter.
- Välj VX502.
- Om enheten VX502 inte visas på musikkällan, uppdatera sökningen på din musikkälla.
- Ange lösenordet ”0000” om så krävs.
- När anslutningen är upprättad kan du börja spela din favoritmusik.
- Tryck på PLAY/PAUSE-knappen (5) för att starta uppspelningen. Tryck en gång till för att pausa musiken.
- Tryck på knappen NEXT TRACK/PREVIOUS TRACK (4) / (7) för att byta spår. Håll knappen intryckt för att spola framåt/bakåt.
- Tryck på knappen VOLYM UPP (2) för att höja volymen och VOLYM NER (6) för att sänka volymen.



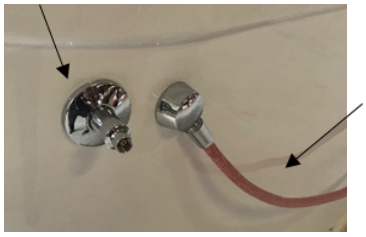
Användning

Tillval – Desinfektionssystem

Vi rekommenderar att badkaret rengörs efter varje användning. Desinfektionssystemet kan monteras på badkaret redan vid tillverkningen. Badkaret rengörs manuellt med hjälp av duschhandtaget.

- Lägg flaskan med rengöringsmedel i lådan som sitter bakom den bakre serviceluckan.
- Serviceluckan ska av säkerhetsskäl stängas med en nyckel.
- Säkerhetsställ att sugslangen är nedtryckt till botten av flaskan.
- Använd endast flytande, icke-slipande och icke-skurande rengöringsmedel som finns i handeln.
- Håll rengöringsduschhandtaget över badkaret och öppna rengöringsventilen genom att vrida nyckeln/vredet moturs. Tryck in och håll ned duschhandtaget för att starta rengöringsprocessen.
- Använd handskar och skyddsglasögon under rengöringen för att skydda hud och ögon!
- Spraya noggrant insidan av badkaret och dörren och följ anvisningarna från leverantören av rengöringsmedlet.
- Skölj badkaret noggrant med vatten från Patientduschen.
- Stäng av rengöringsventilen efter användning. Slangen kan gå sönder om den utsätts för konstant tryck.

Öppna/stäng ventilen



desinficeringsslang



Backventil

Rengöring av insprutningsmunstycke

Mixning justering

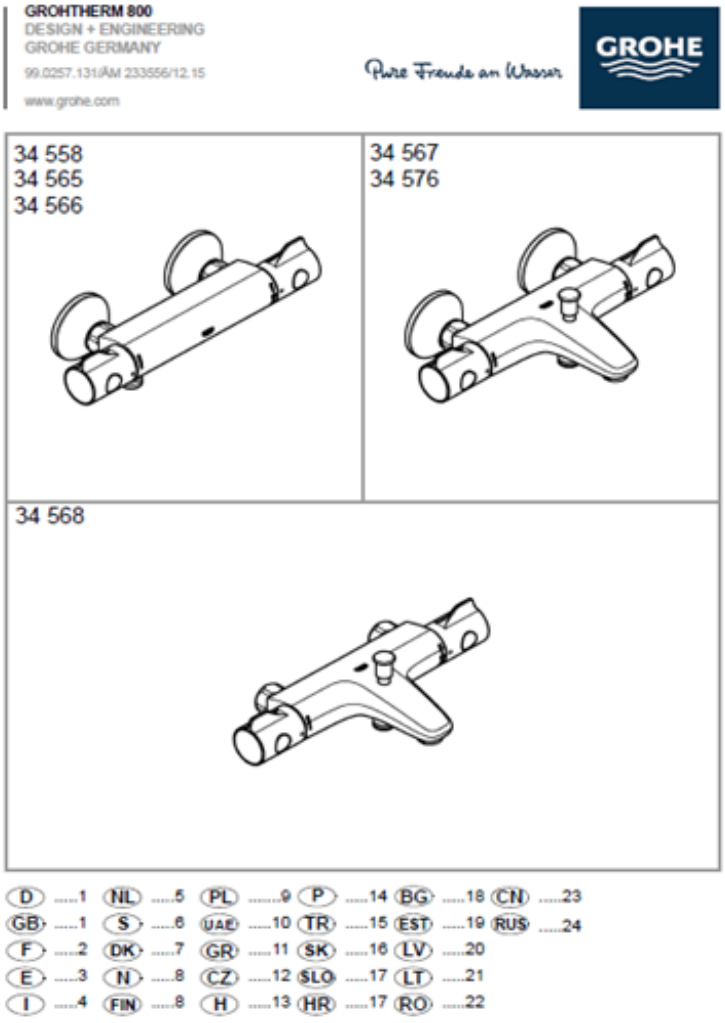
Lägg flaskan i lådan

⚠ Varning

- Använd inte desinfektionssystemet när patienten ligger i badet. Använd aldrig desinfektionssystemet på patienter, UTESLUTANDE på utrustning. Undvik direktkontakt med rengöringsmedlet.
- Använd handskar och skyddsglasögon under rengöringen för att skydda hud och ögon!
- Användaren/operatören ansvarar för valet av rengöringsmedel och badtillsatser. Läs anvisningarna i bruksanvisningen från tillverkaren av rengöringsmedlet och kontrollera om produkten är lämplig.

Systemets komponenter

Termostatblandare, manuell badkarfyllning (ingår i leveransen)



Produktetikett



UDI (Unique Device Identification) finns i den läsbara texten i streckkoden.
Den innehåller:

- (01) EAN-kod
- Tillverkningsdatum. Datumformatet är ÅÅÅÅMMDD, där Y = år, M = månad och D = dag.
- Serienummer som visas som en sexsiffrig kod.



Produktetikett

Tabell med symboler

TR EQUIPMENT	TR Equipment-Logotyp		Visuell inspektion
MD	Produkten följer krav i det medicintekniska regelverket 2017/745 (MDR)		Läs användarinstruktionerna
CE	CE-märkning		Maximal patientvikt 200 kg
	Tillverkningsdatum		WEEE-symbol Kan inte kasseras som hushållsavfall
	Bolagsadress	UK CA	Storbritannien
REF	Artikelnummer		Se bruksanvisningen (IFU)
SN	Serienummer		Maximalt vattentryck. Kallt vatten.
	Maximalt tryck och temperatur. Hett vatten.		Rengöringsslang
	Rengöringsmedel.	220-240V - 50/60Hz - 10A CLASS I	Växelström 220–240 V – 50/60 Hz Skyddsjord Klass I
	Applied Part B		

Felsökning

PROBLEM	ORSAK	LÖSNING
Badkaret kan inte lutas	Ingen elförsörjning	Kontrollera huvudsäkringarna och strömbrytaren som skyddar badrummets huvudledning.
Ingen påfyllning	Det finns ingen vattentillförsel till badkaret.	Kontrollera om avstängningsventilerna för hett vatten och kallt vatten är öppna och låt kontrollera filtren och backventilerna uppströms från tillförselslangarna.
Vattnet är för kallt.	Det finns ingen försörjning med hett vatten till badkaret.	Kontrollera om avstängningsventilen för hett vatten uppströms tillförselslangen är öppen.
	Filtret i avstängningsventilen för tillförseln av hett vatten är igensatt.	Rengör filtren.
	Temperaturen på det heta vattnet som kommer in i badrummet är inte tillräckligt hög.	Hett vattenproduktionen är för låg för förbrukningen i de olika badrummen (kontakta anläggningens tekniska avdelning).
Vattnet är för varmt	Det finns ingen försörjning med kallt vatten till badkaret.	Kontrollera om avstängningsventilen för hett vatten uppströms tillförselslangen är öppen.
	Filtret i avstängningsventilen för kallt vatten är igensatt.	Rengör filtren.
	Den termostatblandaren är inte korrekt inställd.	Justera termostaten
Spabad – Air Spa fungerar inte	Ingen strömförsörjning	Kontrollera huvudsäkringarna och strömbrytaren i badrummet.
Tvättmedelskoncentrationen är för låg eller så kommer inget tvättmedel ut ur duschen	Tvättmedelsbehållaren är tom.	Öppna luckan på badkarets baksida med nyckeln och fyll på den tomma tvättmedelsbehållaren. Säkerhetsställ att sugröret är nedtryckt ända till botten av behållaren. Om det är igensatt (av tvättmedelsrester), borsta rent det och rengör det med vinäger.

Underhållsrutiner

Allmän information / Garanti

Termostatblandare – Viktig information

Användningen av ordet ”failsafe” för att beskriva funktionen hos en termostatblandare är både felaktig och vilseledande.

Funktionsfel hos termostatiska blandare är nästan alltid av progressiv karaktär och upptäcks vid korrekt temperaturkontroll och underhållsrutiner.

Vissa typer av system kan leda till att den termostatstyrda blandningsventilen har alltför många ”döda sträckor” i rörledningen. Andra system tillåter att en extra försörjning med kallt vatten läggs till det blandade vattnet från blandningsventilen. Sådana system kan dölja begynnande funktionsfel hos den termostatstyrda blandningsventilen.

I slutändan måste användaren eller vårdpersonalen iaktta tillbörlig aktsamhet för att säkerställa att det varmvatten som levereras har en stabil och säker temperatur.

Detta är särskilt viktigt vid vårdprocedurer såsom övervakad badning av patienter som inte omedelbart kan reagera på farliga temperaturer.

I vårdmiljöer såsom sjukhus, äldreboenden, vårdhem m.m. och i alla andra tillämpningar där användaren löper liknande risker, oavsett tillförsel- och användningsförhållanden eller resultatet av driftstester, måste de kritiska komponenterna (den kompletta Termostatblandaren eller blandarkassetten) bytas ut med högst fem års mellanrum.

⚠ Varning

- Jodföreningar, Bromföreningar och metylsprit kan missfärga glasfibern.

Viktig

- Även om termostatblandarna omfattas av tillverkarens garanti, omfattas inte problem relaterade till vattenkvaliteten av tillverkarens garanti. Vattenkvaliteten är kundens ansvar.
- Justering av termostatblandaren måste utföras av en auktoriserad VVS-installatör före användning.
- Termostatblandarens termiska komponenter måste inspekteras regelbundet och, om de är belagda med kalkavlagringar, utföra rengöringen av en kvalificerad tekniker.
- Om badkaret används i ett område med hårt vatten, se till att blandarpatronen och silarna är rena. Se anvisningarna i bruksanvisningen från tillverkaren av Termostatblandaren (medföljer vid leverans). Detta måste utföras av en kvalificerad tekniker.
- Eventuella skador eller problem som orsakas av att installationsinstruktionerna inte följs eller genom olämplig användning omfattas inte av garantin och kan inte bli föremål för skadeståndsanspråk eller ersättningskrav.

Underhållsrutiner

Före varje användning

Visuell inspektion:
- Säkerhetsställ att badkaret står stabilt på golvet.
- Säkerhetsställ att badkaret är i sin lägsta position.
- Säkerhetsställ att badkaret inte har några sprickor eller skador som kan orsaka skador på patienten.
- Säkerhetsställ att alla elkablar är i gott skick och inte är skadade.
- Säkerhetsställ att anslutnings- och duschslangar inte läcker.
- Kontrollera vattentemperaturen för hand eller med en badtermometer.

Dagligt underhåll



- Rengör badkaret efter varje användning enligt rengöringsinstruktionerna.
- Undvik slipande rengöringsmedel som kan repa ytan på badkaret och sidokjolerna.
- Säkerhetsställ att badkaret är i sin lägsta position och i sitt fastsatta läge efter varje användning och se till att alla ventiler är stängda.
- Rengör silen på duschhandtaget genom att gnugga den med tummen.

Om din TR Swing är utrustad med ett desinfektionssystem:



- Säkerhetsställ att det finns rengöringsvätska i tvättmedelsbehållaren.
- Använd skyddshandskar och rengör silen på duschhandtaget genom att gnugga den med tummen.
- **Stäng alltid rengöringsventilen efter varje användning!**

⚠ Varning

- Kontrollera alltid vattentemperaturen för hand eller med en badtermometer, innan du duschar vårdtagaren.
- Skållningsrisk om säkerhetsgränsen på 38° på Termostatblandaren överskrids.

Underhållsrutiner

Månatligt underhåll
Månatligt underhåll måste utföras på plats av tekniker eller utbildad personal.
Upprepa före varje användning samt Dagligt underhåll.

- Säkerhetsställ att tillförselslangarna för hett vatten och kallt vatten är korrekt anslutna och inte läcker.
- Säkerhetsställ att strömsladden är i gott skick och inte är skadad.

Termostatblandare:
- Motionera blandaren genom att vrida vredet för temperatur från kallt till varmt och från varmt tillbaka till kallt flera gånger, med paus vid ytterlägena. Kontrollera vattentemperaturen med en termometer.
- Läs bruksanvisningen från tillverkaren av den termostatblandaren för underhållsinstruktioner (medföljer vid leverans).
- **Om du inte har någon bruksanvisning för din termostatblandare och blandaren levererats av TR Equipment, kontakta TR Equipment eller din TR Equipment-representant för att få nya bruksanvisningar.**

Årligt underhåll
Årligt underhåll och årlig inspektion måste utföras av en behörig tekniker enligt lokala föreskrifter.
Upprepa före varje användning, dagligt underhåll och månatligt underhåll.

- Inspektion av den elektriska installationen, strömsladden, jordkablarna och utrustningen måste utföras av en behörig elektriker.
- Inspektion av VVS-installationen, flexibla anslutningsslangar, duschslangar, röravbrytare, backventiler (levererade av installatören) etc. måste utföras av en behörig VVS-installatör.
- En årlig inspektion av den elektriska installationen och av enheterna bör utföras enligt lokala krav.
- Säkerhetsställ att det går att luta badkaret genom att trycka på kontrollknapparna för Tiltfunktionen vid badkarets huvudända.

Termostatblandare:
- Upprepa före varje användning, månatligt underhåll.
- Gör ett skållningstest genom att stänga av kallt vatten. Termostatblandaren ska stängas av om endast hett vatten tillförs. **Om den inte stängs av så måste termostatblandaren eller patronen i den ersättas.**

⚠ Varning
- Skållningsrisk vid spolning av hett vatten!

Försiktighet
- Duschslangen på badkaret tål 60 °C / 140 °F i 10 minuter.
- Underhåll och/eller reparationer får endast utföras av Tillverkaren eller av kvalificerad personal som auktoriserats av Tillverkaren. I annat fall upphör garantin att gälla omedelbart.

Underhållsrutiner

Årligt underhåll – Alternativ
Årligt underhåll och årlig besiktning måste utföras av en behörig tekniker i enlighet med lokala bestämmelser.

Höjdjustering:
- Säkerhetsställ att det går att höja och sänka badkaret genom att trycka på kontrollknapparna vid badkarets huvudända.

Autofill:
- Säkerhetsställ att badkarets påfyllning och dusch fungerar korrekt.

Termostatblandare – Autofill:
Upprepa före varje användning, månatligt underhåll.
- Gör ett skållningstest genom att stänga av kallt vatten. Termostatblandaren ska stängas av om endast hett vatten tillförs. **Om den inte stängs av så måste termostatblandaren eller patronen i den ersättas.**

Air Spa:
- Säkerhetsställ att det går att starta och stänga av luftspa-fläkten genom att trycka på kontrollknappen och kontrollpanelen.
- Rengör luftstrålarna enligt rengöringsinstruktionerna.

LED-belysning:
- Säkerhetsställ att LED-belysningen fungerar genom att trycka på kontrollknappen på kontrollpanelen.

Desinfektionssystem:
- Kontrollera Öppna/stäng-ventilen för att se om den öppnas och stängs korrekt. Byt ut ventilstammen vid behov.
- Säkerhetsställ att blandningen av vatten och rengöringsmedel fungerar som den ska.

Underhållsrutiner

Vart 3:e år:

Utbyte av komponenter

- Byt ut duschslangen.
  Artikelnr: 92085FT175G
- Byt ut duschhandtaget.
  Art.nr: 95070AB001
- Byt ut de flexibla anslutningsslangarna för varmt och kallt vatten.
  Artikelnr: 9208515FD25

Desinfektionssystem – Tillval:

- Byt desinficeringsslangen.
  Art.nr: 92085FT175R
- Byt ut rengöringshandtaget.
  Art.nr: 829171
- Byt ut ventilstammen på öppna/stäng-ventilen.
  Artikelnr: 829289
- Byt ut den flexibla slangen
  Art.nr: 9208512FDM15

Vart 5:e år:

Utbyte av komponenter

TR Equipment rekommenderar att termostatblandaren byts ut.

Termostatblandare

I vårdmiljöer såsom sjukhus, äldreboenden, vårdhem m.m. samt i alla andra tillämpningar där användaren utsätts för liknande risker, oavsett tillförsel- och användningsförhållanden eller resultatet av driftstester, måste de kritiska komponenterna (hela Termostatblandaren eller blandarkassetten) bytas ut med högst 5 års mellanrum.

Termostatblandare Artikelnr: 1 st 851883

Se viktig information om termostatblandare i innehållsförteckningen, kapitlet systemets komponenter.

Linjär ställdon/ställdon

TR Equipment rekommenderar att det/de linjära ställdonen byts ut om TR Swing-badkaret används dagligen.

Linjär ställdon, Tiltfunktion Art.nr: 1 st 96030AB002

Linjär ställdon, Höjdjustering Art.nr: 2 st 7440020

⚠ Varning

- Skållningsrisk vid spolning av hett vatten!

Försiktighet

- Duschslangen på badkaret tål 60 °C / 140 °F i 10 minuter.
- Underhåll och/eller reparationer får endast utföras av Tillverkaren eller av kvalificerad personal som auktoriserats av Tillverkaren. I annat fall upphör garantin att gälla omedelbart.

Avfallshantering / Återvinning

Återvinning av utrustningen
Återvinn glasfiber och komponenter från TR Swing-badkaret enligt lokala föreskrifter.



Viktig

- Vid utbyte av elektriska och elektroniska delar/komponenter ska dessa avfallshanteras i enlighet med nationella bestämmelser.

Återvinning av förpackningsmaterial.

- Kartongmaterial ska återvinnas som kartong.
- Träpallen ska återvinnas som trämaterial.

Rengöringsinstruktioner

Allmänna riktlinjer för rengöringsmedel

- Icke-slipande rengöringsmedel
- Klorlösning med under 5 viktprocent klor
- Alkohollösning med under 3 viktprocent

Rengöring av badkaret

- Rengör badkaret efter varje användning.
- Föroreningar bör avlägsnas så snart som möjligt för att förhindra skador på materialet.
- Skölj badkaret med vatten från Patientduschen.
- Applicera rengöringsmedlet från desinfektionssystemet (tillval) eller en sprayflaska inuti badkaret.
- Använd en handduk, svamp eller en mjuk borste för att utföra ordentlig rengöring. (Rengör inte badkaret med slipande rengöringsmedel som kan skada ytorna.)
- Låt rengöringsmedlet verka enligt anvisningarna från tillverkaren.
- Skölj badkaret noggrant med Patientduschen.
- Torka torrt med en trasa.

⚠ Varning

- Använd aldrig lösningsmedelsbaserade eller starkt alkaliska rengöringsmedel, eftersom dessa produkter kan skada badkaret.
- Använd aldrig spolvattnet när du utför rengöringen av badkarets sidokjolar och undersida. Använd endast spolvatten inuti badkaret.
- Använd handskar och skyddsglasögon under rengöringen för att skydda hud och ögon!

Viktig

- Användaren/operatören ansvarar för att välja rätt rengöringsmedel och tillsatser enligt lokala föreskrifter och säkerhetsstandarder. Läs användarinstruktionerna från tillverkaren av rengöringsmedlet och kontrollera om produkten är lämplig för användning med denna produkt.

Underhållsprotokoll

Datum	Beskrivning	Attesterad av

Utbildningsprotokoll

Datum	Beskrivning	Attesterad av

Anteckningar

Tack för att du läser detta dokument.

Om du har frågor om drift eller underhåll av din utrustning och inte hittar svaret i denna handbok, tveka inte att kontakta oss!

HUVUDKONTOR TR EQUIPMENT AB, SVERIGE Telefon: +46 140 77 00 40 E-post: info@trequipment.se Webbplats: www.trequipment.com
KONCERNENS SYSTERBOLAG TR GROUP INC, USA TELEFON : +1 (800) 752 9600 TRANSPOREHAMED GMBH, TYSKLAND TELEFON : +49 (0) 212 6458500